



2026/1368

17.6.2026

DECYZJA RADY (UE) 2026/1368

z dnia 8 czerwca 2026 r.

w sprawie zatwierdzenia, w imieniu Unii, zmiany art. 36 Umowy międzynarodowej w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2015 r.

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy, w związku z art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) pkt (v),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Unia jest stroną Umowy międzynarodowej w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2015 r. (zwanej dalej „umową”), która została podpisana w imieniu Unii zgodnie z decyzją Rady (UE) 2016/1892 ⁽¹⁾ w dniu 18 listopada 2016 r., z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie. Umowa weszła w życie tymczasowo w dniu 1 stycznia 2017 r. zgodnie z jej art. 31 ust. 2 i została zawarta przez Unię decyzją Rady (UE) 2019/848. ⁽²⁾
- (2) Zgodnie z art. 32 ust. 1 umowy Międzynarodowa Rada ds. Oliwy może, działając poprzez Radę Członków Międzynarodowej Rady ds. Oliwy z Oliwek (zwaną dalej „Radą Członków”) zmienić umowę w drodze konsensusu.
- (3) Podczas swojego 119. posiedzenia w czerwcu 2024 r. Rada Członków zatwierdziła zmianę umowy w drodze konsensusu.
- (4) Zgodnie z art. 32 ust. 2 umowy każdy członek powiadamia depozytariusza o przyjęciu zmian.
- (5) Zmiana do umowy powinna zostać zatwierdzona przez Unię,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii zmianę do Umowy międzynarodowej w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2015 r.

Tekst zmiany dołącza się do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia ⁽³⁾.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 8 czerwca 2026 r.

W imieniu Rady

Przewodniczący

A. VAFEADES

⁽¹⁾ Decyzja Rady (UE) 2016/1892 z dnia 10 października 2016 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Umowy międzynarodowej w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2015 r. (Dz.U. L 293 z 28.10.2016, s. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2016/1892/oj>).

⁽²⁾ Decyzja Rady (UE) 2019/848 z dnia 17 maja 2019 r. dotycząca zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy międzynarodowej w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2015 r. (Dz.U. L 139 z 27.5.2019, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/848/oj>).

⁽³⁾ Data wejścia w życie umowy zostanie opublikowana w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej przez Sekretariat Generalny Rady.

ZAŁĄCZNIK

W Umowie międzynarodowej w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2015 r. wprowadza się następujące zmiany:
art. 36 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 36

Okres obowiązywania, przedłużenie i rozwiązanie

1. Niniejsza Umowa obowiązuje do dnia 31 grudnia 2026 r., o ile nie zostanie przedłużona na podstawie ust. 2 niniejszego artykułu lub rozwiązana wcześniej na podstawie ust. 3 niniejszego artykułu.
2. Rada Członków może przedłużyć okres obowiązywania niniejszej Umowy na kolejne okresy, za każdym razem nieprzekraczające pięciu lat. Rada Członków powiadamia depozytariusza o każdym takim przedłużeniu. Każdy Członek, który nie akceptuje jakiegokolwiek takiego przedłużenia okresu obowiązywania niniejszej Umowy, informuje o tym Radę Członków i przestaje być Umawiającą się Stroną niniejszej Umowy z dniem rozpoczęcia okresu przedłużenia.
3. Międzynarodowa Rada ds. Oliwy może zdecydować w drodze konsensusu o rozwiązaniu niniejszej Umowy. Obowiązki Członków zostają utrzymane do dnia rozwiązania określonego przez Radę Członków.
4. Niezależnie od wygaśnięcia lub rozwiązania niniejszej Umowy Międzynarodowa Rada ds. Oliwy z Oliwek istnieje nadal tak długo, jak to konieczne do celów przeprowadzenia likwidacji Międzynarodowej Rady ds. Oliwy z Oliwek, w tym rozliczenia rachunków, a podczas tego okresu zachowuje wszelkie uprawnienia i pełni funkcje niezbędne do osiągnięcia tych celów.
5. Rada Członków powiadamia depozytariusza o wszelkich decyzjach podjętych na podstawie niniejszego artykułu.”.